محمد الحـــرار
ترجمان محلـ
مقبول لدى ال
التشكيلة اللغوية

APOSTILLE

Convention de La haye du 5 octobre 1961

المملكة المغربية Kingdom of Morocco / Royaume du Maroc	(

This public document / Le prés

2. رسمها من قبل has been signed by a été signé par	محمد الحراري el harrari mohamed
3. بصفته acting in the capacity of/ agissant en qualité de	ترجمان Traducteur
4. يحمل خاتم bears the stamp of/ est revêtu du sceau	التراجمة المقبولون المحكمة الابتدائية - خنيفرة Traducteurs Tribunal de Première Instance - khenifra

يشهد
Certfied / Attesté

5. في at / à	خنيفرة khenifra	6. بتاريخ the / le	22/08/2025		
7. من طرف by / par	أزظوظ عماد AZDOUDE IMAD				
8. رقم N° / sous n°	28103753629				
9. خاتم Stamp Sceau	وعماد أزظوظ نائب وكيل الملك	10. توقيع /Signature Signature			

معلومات إضافية للربط بين شهادة الأبوستيل و الوثيقة المعنية
more information to link the Apostille certificate to the related document
plus d'information pour lier le certificat Apostille au document sous-adjacent

تم توقيع الوثيقة المعنية بتاريخ The document was Signed the Le document sous-adjacent est Signé le	19/08/2025	عدد الصفحات Number of pages Nombre de pages	1

للتأكد من صحة هذا الأبو ستيل, يمكن لكل من يهمه الأمر تصفح الرابط أسفله
To verify the issuance of this Apostille, see below
Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse ci-dessous

www.apostille.ma

HARRARI
Interprete
i Tribunali
tica:Arabo - Italiano

محمد الحراري
ترجمان محلف
مقبول لدى المحاكم
التشكيلة اللغوية : عربية – إيطالية

REGNO DEL MAROCCO
MINISTERO DELL4INTERNO
PROVINCIA DI KHENIFRA
COMUNE RURALE DI MOHA OU HAMMOU ZAYANI

In applicazione dei disposti del Dahir Schiarif del 03.10.2002

ESTRATTO DI COPIA INTEGRALE DI NASCITA

Atto n°832 Anno : 1987
Nawal HTOUTOU

***E stato aggiunto il nome del suo padre che è diventato Abdelkhalek in alla sentenza n°2081 in data 30.11.04 dal tribunale di Khenifra Fascicolo n°1644/61/04*
Fatto il 30.11.2004
Dall'ufficiale dello stato civile il sig Said Touil
***La sig.ra Nawal HTOUTOU è coniugata con il sig.Hammou EL MAADOUDI in base all'atto di matrmonio trascritto al n°175 in data 02.04.2010 dal tribunale di Khenifra*
Fatto il 10.02.2011
Dall'ufficiale dello stato civile il sig.Mohamed Miftah
Nel giorno 05.03.1983
È nata a Amalou Ghriban Via 69 n°10 Annesso Khenifra : ***Nawal***
Cittadinanza : Marocchina Sesso: F
Cognome a celto : ***HTOUTOU***

Suo padre: ----------
Sua madre: Yamna figlio di El Haj Mohamed Ouali I
Cittadinanza: Marocchina
Nata nel 1967 a Ait Azzouz Ichi Ait Boumzil Khenifra
Professione: Senza
Residente in Amalou Ghriban via 69 n°10 Annesso Khenifra

Fatto il 18.05.1987
In base alla dichiarazione n°859 della sua madre Succitata , di età 20 anni , marocchino, residente all'indirizzo di cui sopra
Dall'ufficiale dello stato civile il sig.Mohamed Arjel
Copia conforme all'originale dal registro originale
fatto il 31.07.2025
(Seguono: Bollo tondo del predetto comune
Firma dell'ufficiale dello stato civile per delega il sig Nourddine Ibbour

Apostille (Convenzione di La Hay del 05 Ottobre 1961)					
1.		Paese		Regno del Marocco	
Il presente atto pubblico					
2.		È stato firmato da		Nourddine Ibbour	
3.		In qualità di		ufficiale dello stato civile	
4.		Porta il sigillo		Uffici dello stato civile comune di Moha Ou Hammou Zayani	
Attestato					
5.	A	Khenifra	6.	In data	13.08.2025
7.		Da		Abdelaaziz Mellouki	
8.		Sotto n°		19456561221	
9.	Impronta del sigillo	della prefettura di Khenifra	10.	Firma	

Più d'informazione per collegare il Certificato Apostille al documento sotto adiacente

Il documento sotto adiacente è firmato il	31.07.2025	N° pagine	1

Questo Apostille puo essere verificato al seguente indirizzo www.Apostille.ma
---

Per traduzione conforme all'originale in lingua araba
Trad n°1218.41.25.N
Khouribga il 19.08.2025

Mohamed EL HARRARI
Traduttore Giurato
Arabo - Italiano
Presso i Tribunali del Marocco

22, Rue Imam Malek, Hay Al Fath - Khouribga 22، زنقة الإمام مالك، حي الفتح - خريبكة
☎ : 05 23 49 80 00 - E-mail : bureautraductionkhbga@gmail.com
Membro dell'Associazione ATAJ, Accreditata presso il Ministero della Giustizia del Regno del Marocco عضو بجمعية التاج المعتمدة من لدن وزارة العدل بالمملكة المغربية

APOSTILLE

Convention de La haye du 5 octobre 1961

المملكة المغربية Kingdom of Morocco / Royaume du Maroc	Cour

وزا

ثيقة

This public document / Le présent ac

.2	تم توقيعها من قبل has been signed by a été signé par	ابور نور الدين IBBOUR NOURDDINE
.3	بصفته acting in the capacity of/ agissant en qualité de	ضابط الحالة المدنية officier d'état civil
.4	يحمل خاتم bears the stamp of/ est revêtu du sceau	مكاتب الحالة المدنية جماعة موحى اوحمو الزياني Bureau d'état civil Commune MOHA OU HAMMOU-ZAYANI

يشهد

Certfied / Attesté

.5	في at / à	خنيفرة KHENIFRA	.6	بتاريخ the / le 13/08/2025
.7	من طرف by / par	ملوكي عبد العزيز MELLOUKI ABDELAAZIZ		
.8	رقم N° / sous n°	19456561221		
.9	خاتم Stamp Sceau		.10	توقيع /Signature Signature

معلومات إضافية للربط بين شهادة الأبوستيل و الوثيقة المعنية

more information to link the Apostille certificate to the related document

plus d'information pour lier le certificat Apostille au document sous-adjacent

تم توقيع الوثيقة المعنية بتاريخ The document was Signed the Le document sous-adjacent est Signé le	عدد الصفحات Number of pages Nombre de pages
31/07/2025	1

للتأكد من صحة هذا الأبو ستيل, يمكن لكل من يهمه الأمر تصفح الرابط أسفله

To verify the issuance of this Apostille, see below

Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse ci-dessous

www.apostille.ma

المملكـــــة المغربيـــة
وزارة الداخليـــــة
إقليـــم خنيفـــرة
للجماعة قروية موحا او حمو الزياني

طبقا لمقتضيات الظهير الشريف
الصـادر فـي 3 أكتوبر 2002

نسخة كاملة من رسم الولادة

عقد ولادة عدد : 832
سـنـة: 1987
نوال ـــ
NAWAL ـــ
اهتوتو ـــ
HTOUTOU ـــ

- تم اضافة بيان اسم والدها وذلك بجعله عبد الخالق بمقتضى الحكم عدد 2081 الصادر عن المحكمة الابتدائية بخنيفرة بتاريخ 30/11/04 ملف رقم 1644/61/04 وحرر بتاريخ 30/11/04 تحت عدد 1094/04
لدينا نحن سعيد طويل النائب الثاني للرئيس وضابط الحالة المدنية بالتفويض

- زواج نوال اهتوتو ب حمو المعدودي بمقتضى الرسم رقم : 175 المخاطب عليه من طرف قاضي المحكمة الابتدائية بخنيفرة بتاريخ : 2010/04/02 و حرر بتاريخ : 2011/02/10 لدينا نحن محمد مفتاح ضابط الحالة المدنية بالتفويض

في يوم العشرين جمادى الأولى سنة ألف و أربع مائة و ثلاثة هجرية .
الموافق لـ الخامس مارس سنة ألف و تسعمائة و ثلاثة و ثمانين ميلادية.
على الساعة ـــــ و الدقيقة ـــــ
ولد (ت) بـ املو اغريبن زنقة 69 رقم 10 ملحقة خنيفرة ـــــ
نوال ـــ NAWAL ـــ
جنـسـه (ها) أنثى
مـن والـده (ها) ـــ
الذي اختار الإسـم العائلـي اهتوتو ـــ HTOUTOU ـــ
المغربي الجنسية المولود بـ ـــ
في عام ـــــــــــــ
الموافق لـ ـــــــــــــ
حرفـتـه ـــ
والدته يامنة بنت الحاج بن محمد اعلي ـــ
جنسيتها مغربية ـــ ولدت بـ ايت عزوز ايشي قبيلة ايت بومزيل ملحقة خنيفرة ـــ
في عام سنة ألف و ثلاث مـائة و سبعة و ثمانين
الموافق لـ سنة ألف و تسعمائة و سبعة و ستين
حرفـتـها لاشيء ـــ الساكـنـان بـ املو اغريبن زنقة 69 رقم 10 ملحقة خنيفرة ـــ
حرر في يوم التاسع عشر رمضان سنة ألف و أربع مائة و سبعة
الموافق لـ الثامن عشر ماي سنة ألف و تسعمائة و سبعة و ثمانين
حسب ما صرح به السيد (ة) يامنة تحت عدد 859 ـــ
عمره (ها) عشرين ـــ الساكـن (ة) بـ المحل المذكور اعلاه لنفس الجماعة ملحقة خنيفرة ـــ
الذي بعد الاطلاع عليه أمضاه معنا أو أمضيناه وحدنا نحن:
ارجال محمد متصرف مساعد بجماعة موحى وحمو الزياني بخنيفرة ـــ
ضابط الحالة المدنية بالتفويض ـــ

حرر في يوم : 31 / 07 / 2025

إمضاء ضابط الحالة المدنية

نـور الـديـن ابـبـور
Nouredine IBBOUR

إقليم خنيفرة
جماعة موحى وحمو الزياني
ضابط الحالة المدنية